

AKAI

EN - ENGLISH
EM - EMOE12U

2.0 Channel Soundbar

Model: ASB-5L



User Manual

Thank you for purchasing this soundbar. Please read this instruction manual carefully before using this product to ensure proper use. Keep this manual in a safe place for future reference.

A compact yet powerful Bluetooth soundbar with sleek looks and excellent audio response. 4 inbuilt speakers provide clarity across a broad frequency range, with crisp highs and deep bass that belie the unit's size. An integral USB port enables playback of MP3 files directly from compatible media, with further flexible input options including Aux, Bluetooth, HDMI(ARC), Optical, FM. A convenient and cost-effective TV audio upgrade that doesn't compromise on performance.

- Slender and stylish matt black design
- 4 speakers for crisp, clear sound with deep bass
- Inbuilt 2.0 channel amplifier with 3 EQ presets
- Versatile input options to support a range of devices
- USB port for MP3 media playback
- Keyhole slots for wall mounting
- Remote control and Aux cable included

Matters that Need Attention

1. Don't put this product under high temperature wet environment and it will be worse when it is in the rain or crash strongly.
2. To reduce the risk of electronic shock or fire, do not remove the cabinet cover simply contact a service professional.
3. In the rear occurrence of malfunction, do not attempt to repair the unit on your own. Contact a certified service professional for a proper diagnosis and repair.
4. If fragments or liquids fall into device box, please cut off the power right away.

And it can be used only after professional staff checks it.

5. Don't install the unit in or near a place where it may come in contact with rain, moisture or other liquids.

Technical Specifications and Features

Audio output: 40W RMS

Speaker drivers: 4 x 2" 10W units

Bluetooth version: 5.0

Bluetooth range: Up to 10m

FM frequency range: 87.5MHz-108MHz

Connections: USB, OPTICAL, HDMI(ARC), AUX (3.5mm), DC IN

Power supply 19V 1.5A

Dimensions 940 x 60 x 65mm

A. Connections



1. **USB IN:** Use to connect a flash drive for direct MP3 playback (FAT32 format and 64GB max).
2. **OPTICAL IN:** Use to connect compatible devices using an optical cable (not provided).
3. **HDMI(ARC):** Use to connect compatible devices using a HDMI cable (not provided)

4. **AUX IN:** Use to connect compatible devices using the 3.5mm – 3.5mm stereo jack cable provided.

5. **DC IN:** Use to connect the DC power supply.

B. LED display

1. **Red LED:** Standby mode

2. **BT:** Bluetooth mode

3. **USB:** USB media mode

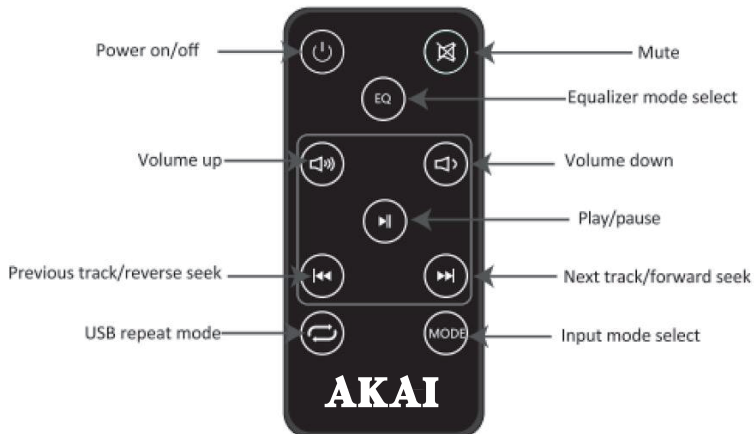
4. **AUX:** Auxiliary input mode

5. **OPT:** Optical mode

6. **ARC:** HDMI(ARC) mode

7. **FM:** FM frequency

C. Remote Control



Input Functions

- **Power on/off:** Press the Power on/off button on the remote control or soundbar control panel to turn the unit on and off.
- **AUX in:** Connect a compatible device using 3.5mm – 3.5mm stereo jack cable provided, then press the MODE button on the remote control or soundbar control panel repeatedly until AUX is displayed on the LED display. Ensure the connected device is producing an audio signal, then adjust the volume of the soundbar using the Volume up and Volume down buttons on the remote control or soundbar control panel.
- **Bluetooth:** Press the **BT** button on the remote control or repeatedly pressing the **MODE** button on the soundbar control panel until BT is shown on the LED display. The LED display will flash to indicate that the soundbar is in Bluetooth pairing mode. Ensure that the device you wish to connect is also in pairing mode and search for ASB-5L in its device list. When the two devices are paired, the LED display on the soundbar will stop flashing and remain constant. (The soundbar will now automatically re-pair with this device whenever it is within range and has Bluetooth turned on.)
- **USB media mode:** The soundbar is compatible with USB flash drives of up to 64GB in size and can play MP3 audio files directly. Simply insert a compatible drive into the USB port on the back of the soundbar and the unit will automatically switch to USB mode and play the first compatible track.
USB repeat mode (accessed via the remote control) enables single track repeat (press once) and all track repeat (press twice).

The media player also has a memory function that will recall and continue from the last-played point when a USB flash drive that has previously been used with the soundbar is reinserted.

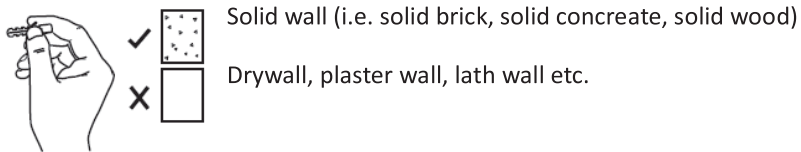
- **HDMI(ARC):** Connect a HDMI ARC compatible device to the HDMI ARC port on the soundbar using a standard HDMI cable (not supplied), then press the MODE button on the remote control or soundbar control panel repeatedly until ARC is displayed on the LED display. Ensure HDMI ARC is selected as the TV's audio output, then adjust the volume of the soundbar using the Volume up and Volume down buttons on the remote control or soundbar control panel.

- **Optical in:** Connect a compatible device to the OPTICAL port on the soundbar using a digital optical cable (not supplied), then press the MODE button on the remote control or soundbar control panel repeatedly until OPT is displayed on the LED display. Ensure Optical SPDIF is selected as the TV's audio output, then adjust the volume of the soundbar using the Volume up and Volume down buttons on the remote control or soundbar control panel.

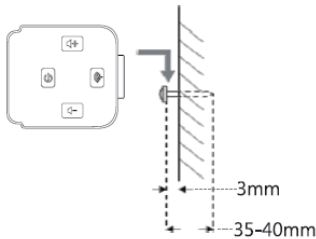
- **FM:** Select FM mode by pressing the MODE button on the remote control or soundbar. The display will show an FM radio frequency. To perform a channel scan, press Play/Pause button on the remote control or the soundbar. The soundbar will now scan through the FM frequency, automatically saving any stations with a strong enough signal. You can now scroll back and forward through the saved channels using the "previous" or "forward" buttons on the remote control or the soundbar.

- **Equalizer modes:** The soundbar has 3 equalizer presets, tailored to complement various styles of music. Press the EQ button on the remote to choose between Music (EQ1), Movie(EQ2), News (EQ3).
- **Wall mounting:** The soundbar has two keyhole slots on the back to enable wall mounting, using the fixings provided or a compatible soundbar bracket (not supplied).

1. Firmly fix 1 dowel into each hole in the wall if necessary.



2. Put the speaker onto the screws in the wall.



Accessories:

User manual x 1

Remote control x 1

AC adaptor x 1

Aux-In cable x 1

DISPOSAL OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on the product or packaging means that the product should not be treated as household waste. Do not throw garbage at the end of its life, but take it to a collection center for recycling. In this way you will help to protect the environment and be able to prevent any negative consequences that it would have on the environment and human health.

 To find your nearest collection center:

- Contact local authorities
- Access the website: www.mmediu.ro
- Request additional information from the store where you purchased the product.

AKAI

RO - ROMANA
KO - KOPIPIPI

Soundbar 2.0 CH

Model: ASB-5L



Manualul utilizatorului

Mulumim ca ati achizitionat acest produs.Va rugam sa cititi cu atentie manualul de instructiuni. Pastrati acest manual intr-un loc sigur, pentru referinte ulterioare.

Un soundbar compact dar puternic, cu aspect elegant si raspuns audio excelent. Cele 4 difuzoare incastrate asigura/confera o claritate a sunetului intr-o gama larga de frecvente cu sunete inalte si bass profund care contrazic marimea aparatului. Un port USB integral permite redarea fisierelor MP3 direct din sistemul media compatibil, cu optiuni de intrare care include Aux, Bluetooth, HDMI (ARC), Optic, FM. O imbunatatire convenabila si rentabila a sistemului audio pentru TV, care nu compromite performanta.

- Design subtire si elegant, de culoare negru mat
- 4 difuzoare pentru un sunet clar, limpede, cu bass puternic
- Amplificator 2.0 canale, cu 3 moduri EQ presetate
- Optiuni de intrare versatile pentru o gama larga de dispozitive
- Port USB pentru redare fisiere MP3
- Fante pentru montarea pe perete
- Telecomanda si cablu auxiliar, incluse

Observatii

1. Nu expuneti acest produs la temperaturi ridicate, in medii umede, si nici nu-l lasati in ploaie sau nu-l distrugeti.

2. Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu desfaceti carcasa; contactati un service autorizat.

3. In caz de functionare defectoasa, nu incercati sa reparati singur aparatul. Contactati un service autorizat pentru o diagnoza si reparatiile corespunzatoare.

4. Daca pe aparat se varsa lichide sau in interiorul acestuia cad obiecte, opriti imediat

alimentarea cu energie electrica. Aparatul poate fi folosi din nou dupa o verificare atenta efectuata de personal calificat.

5.Nu instalati aparatul in sau in apropierea unui loc unde poate intra in contact cu ploaia, umezeaza sau alte lichide.

Specificatii tehnice si caracteristici

Iesire audio: 40W RMS

Drivere de difuzoare: 4 unitati x 2" 10W

Versiune Bluetooth version: 5.0

Raza de actiune a Bluetooth-ului: pana la 10m

Frecventa FM: 87.5MHz-108MHz

Conexiuni: USB, OPTICAL, HDMI(ARC), AUX (3.5mm), DC IN

Alimentare 19V 1.5A

Dimensiuni 940 x 60 x 65mm

A. Conexiuni



1. INTRARE USB: Folositi pentru a conecta stick-ul USB pentru redare directa MP3 (format FAT32 si max 64GB).

2. INTRARE OPTICA: Folositi pentru a conecta dispozitive compatibile, cu ajutorul unui cablu optic (nu este furnizat).

3. HDMI(ARC): Folositi pentru a conecta dispozitive compatibile, cu ajutorul unui cablu HDMI (nu este furnizat).

4. INTRARE AUX: Folositi pentru a conecta dispozitive compatibile, folosind cablu de 3.5mm – cablu cu mufa de 3.5mm stereo este furnizat.

5. INTRARE DC: Folositi pentru a conecta la sursa de alimentare DC.

B. Afisaj LED

1. LED rosu: Mod Standby

2. BT: Mod Bluetooth

3. USB: Mod USB media

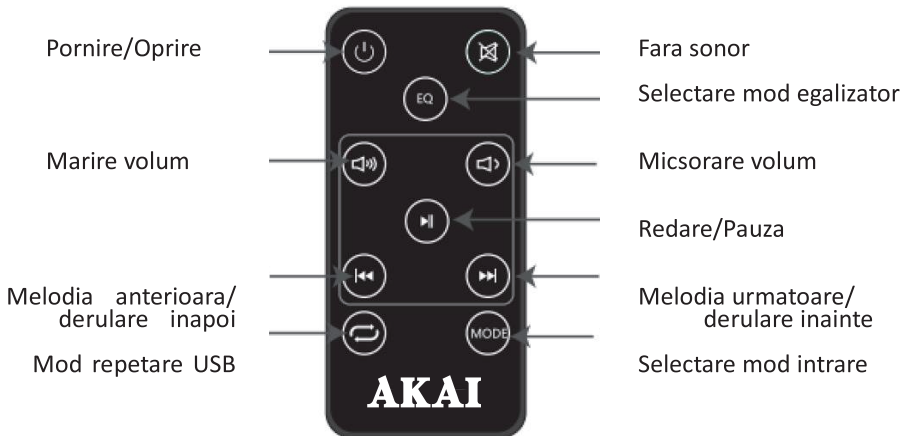
4. AUX: Mod intrare auxiliara

5. OPT: Mod optic

6. ARC: Mod HDMI(ARC)

7. FM: Frecventa FM

C. Telecomanda



Functii intrare

- **Pornire/oprire:** Apasati butonul de pornire/oprire de pe telecomanda sau de pe panoul de control al soundbar-ului pentru a porni sau opri aparatul.
- **Intrare AUX:** Conectati un dispozitiv compatibil folosind un cablu cu mufa de 3.5mm – cablu stereo cu mufa de 3.5mm este furnizat; apoi apasati butonul MODE de pe telecomanda sau de pe panoul de control al soundbar-ului, in mod repetat, pana cand pe afisaj apare AUX. Asigurati-va ca dispozitivul produce semnal audio, apoi reglati volumul soundbar-ului folosind butoanele “Volume up” (Marire volum) si “Volume down” (Micsorare volum) de pe telecomanda sau de pe panoul de control al soundbar-ului.
- **Bluetooth:** Apasati butonul **BT** de pe telecomanda sau apasati in mod repetat butonul MODE de pe panoul de control, pana cand apare BT pe afisaj. Afisajul LED va indica faptul ca soundbar-ul se afla in modul de imperechere Bluetooth. Asigurati-va ca dispozitivul pe care doriti sa-l conectati se afla, de asemenea, in modul de imperechere si cautati numele ASB-5L in lista dispozitivelor. Cand cele doua dispozitive sunt conectate, afisajul LED al soundbar-ului nu va mai licari si va ramane constant. (Soundbar-ul se va reconecta automat cu dispozitivul, atunci cand acesta are functia Bluetooth pornita si se afla in raza de actiune).
- **Mod media USB:** Soundbar-ul este compatibil cu stickuri USB de pana la 64GB si poate reda direct fisiere audio MP3. Doar introduceti stick-ul in portul USB de pe spatele soundbar-ului si unitatea va trece automat in modul USB si va reda prima melodie compatibila.

Modul de repetare USB (accesat prin telecomanda), permite redarea repetata a unei singure melodii (apasati o data) si repetarea tuturor melodiilor (apasati de doua ori). Player-ul media are, de asemenea, functie de memorie, care va memora si relua redarea de la ultimul punct, cand stickul USB folosit anterior este reintrodus in soundbar.

- **HDMI(ARC):** Conectati un dispozitiv compatibil HDMI ARC la un port HDMI ARC al soundbar-ului, folosind un cablu HDMI (nu este furnizat), apoi apasati butonul MODE de pe telecomanda sau de pe panoul de control al soundbar-ului in mod repetat, pana cand pe afisajul LED apare ARC. Asigurati-va ca functia HDMI ARC este selectata ca mod de iesire audio, apoi reglati volumul soundbar-ului, folosind butoanele "Volume up" (Marire volum) si "Volume down" (Micsorare volum) de pe telecomanda sau de pe panoul de control al soundbar-ului.

- **Intrare optica:** Conectati un dispozitiv compatibil la portul OPTIC al soundbar-ului, folosind un cablu digital optic (nu este furnizat), apoi apasati butonul MODE de pe telecomanda sau de pe panoul de control al soundbar-ului, in mod repetat, pana cand pe afisajul LED apare OPT. Asigurati-va ca functia OPTICAL SPDIF este selectata ca iesire TV audio, apoi reglati volumul soundbar-ului, folosind butoanele "Volume up" (Marire volum) si "Volume down" (Micsorare volum) de pe telecomanda sau de pe panoul de control al soundbarului.

- **FM:** Selectati modul FM, prin apasarea butonului MODE de pe telecomanda sau soundbar. Afisajul va arata o frecventa radio FM. Pentru a efectua o scanare a programelor, apasati butonul Play/Pause de pe telecomanda sau de pe soundbar.

Soundbar-ul va scana frecventele FM, memorand automat orice posturi cu un semnal suficient de puternic. Puteti sa derulati inainte si inapoi prin posturile memorate, folosind butoanele “anterior” sau “urmator” de pe telecomanda sau de pe soundbar.

- **Moduri egalizare:** Soundbar-ul are 3 moduri presetate de egalizare, croite sa se potriveasca diverselor stiluri de muzica. Apasati butonul EQ de pe telecomanda pentru a alege intre Muzica (EQ1), Film (EQ2), Stiri (EQ3).
- **Montare pe perete:** Soundbar-ul are doua fante situate pe partea din spate, pentru montarea in perete, folosind suruburile de fixare furnizate sau o consola compatibila cu soundbar-ul (nu este furnizata).

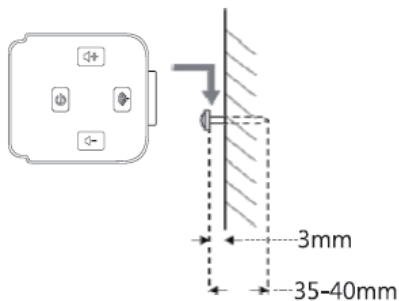
1. Fixati bine cate un diblu in fiecare gaura din perete, daca este necesar.



✓ Perete solid (ex. caramida solida, beton solid, lemn solid)

X Perete de rigips, de ipsos, lambriu etc.

2. Puneti soundbarul pe suruburile fixate in perete.



Accesorii:

Manualul utilizatorului x 1

Telecomanda x 1

Incarcator AC x 1

Cablu AUX-In x 1

DEZAFECTAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE SI ELECTRONICE UZATE



Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer obișnuit. Nu aruncați aparatul la gunoiul menajer la sfârșitul duratei de funcționare, ci duceți-l la un centru de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel veți ajuta la protejarea mediului înconjurător și veți putea împiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar avea asupra mediului înconjurător și sănătății umane.

Pentru a afla adresa celui mai apropiat centru de colectare:

- Contactați autoritățile locale;
- Accesați pagina de internet: www.mmediu.ro;
- Solicitați informații suplimentare de la magazinul de unde ați achiziționat produsul.

AKAI

2.0 Channel Soundbar

Μοντέλο: ASB-5L



Οδηγίες χρήσης

Ένα κομψό και ισχυρό soundbar Bluetooth με κομψή εμφάνιση και εξαιρετική ηχητική απόκριση. 4 ενσωματωμένα ηχεία και 2 παθητικά θερμαντικά σώματα με 1 ασύρματο subwoofer παρέχουν σαφήνεια σε ένα ευρύ φάσμα συχνοτήτων, με υψηλά και βαθιά μπάσα που ενισχύουν το μέγεθος της συσκευής. Μια ενσωματωμένη θύρα USB επιτρέπει την αναπαραγωγή αρχείων MP3 απευθείας από συμβατά μέσα, με περαιτέρω ευέλικτες επιλογές εισόδου, όπως Aux, Bluetooth, HDMI (ARC), οπτικό, FM. Μια βολική και οικονομικά αποδοτική αναβάθμιση ήχου TV που δεν θέτει σε κίνδυνο την απόδοση.

- Λεπτό και στιλάτο γυαλιστερό μαύρο σχέδιο
- 4 ηχεία για καθαρό ήχο με βαθιά μπάσα
- Ενσωματωμένος ενισχυτής 2.0 καναλιών με 3 προεπιλογές EQ
- Ευέλικτες επιλογές εισόδου για υποστήριξη μιας σειράς συσκευών
- Θύρα USB για αναπαραγωγή μέσω MP3
- Ανάλογες τρύπες για τοποθέτηση σε τοίχο
- Περιλαμβάνεται το τηλεχειριστήριο και το καλώδιο Aux

Θέματα που χρειάζονται Προσοχή

1. Μην βάζετε αυτό το προϊόν σε υγρό περιβάλλον υψηλής θερμοκρασίας, σε βροχή ή χαλάζι.
2. Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτρικού σοκ ή πυρκαγιάς, μην αφαιρέσετε το κάλυμμα συσκευής, απλά επικοινωνήστε με έναν επαγγελματία σέρβις.

3. Στην περίπτωση εμφάνισης δυσλειτουργίας στην πίσω πλευρά της συσκευής, μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη μονάδα μόνοι σας. Επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο επαγγελματία για τη σωστή διάγνωση και επισκευή.
4. Αν θραύσματα ή υγρά πέσουν μέσα στη συσκευή, παρακαλούμε διακόψτε αμέσως την παροχή ρεύματος. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο αφού το ελέγξει το επαγγελματικό προσωπικό.
5. Μην τοποθετείτε τη μονάδα κοντά σε μέρος όπου μπορεί να έρθει σε επαφή με βροχή, υγρασία ή άλλα υγρά.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Έξοδος ήχου: 40W RMS

Οδηγοί ηχείων: 4 x 2" 10W units

έκδοση Bluetooth: 5.0

εμβέλεια Bluetooth: Up to 10m

FM εμβέλεια συχνοτήτων: 87.5MHz-108MHz

Συνδέσεις: USB, OPTICAL, HDMI(ARC), AUX (3.5mm), DC IN

Παροχή ισχύος 19V 1.5A

Διαστάσεις 940 x 60 x 65mm

A. Συνδέσεις

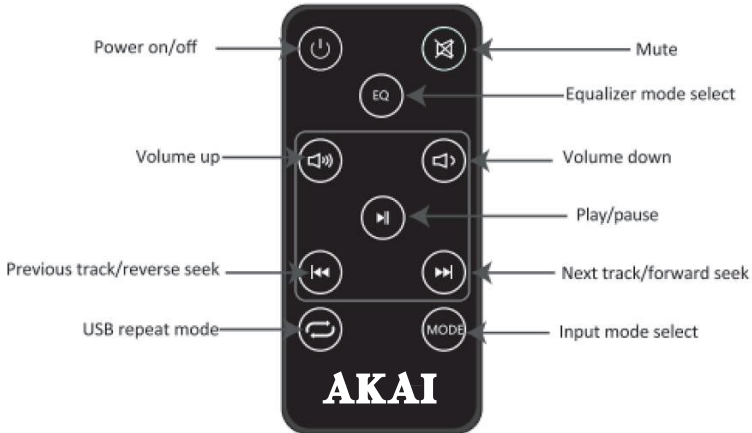


- 1. USB IN:** Χρησιμοποιήστε για να συνδέσετε μια μονάδα flash για άμεση αναπαραγωγή MP3 (FAT32 και 64GB max).
- 2. OPTICAL IN:** Χρησιμοποιήστε για να συνδέσετε συμβατές συσκευές χρησιμοποιώντας ένα οπτικό καλώδιο (δεν παρέχεται).
- 3. HDMI (ARC):** Χρησιμοποιείται για τη σύνδεση συμβατών συσκευών χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο HDMI (δεν παρέχεται).
- 4. AUX IN:** Χρησιμοποιείται για τη σύνδεση συμβατών συσκευών χρησιμοποιώντας το καλώδιο στερεοφωνικού βύσματος 3.5mm - 3.5mm (παρέχεται).
- 5. DC IN:** Χρησιμοποιήστε για να συνδέσετε την τροφοδοσία DC.

B. Οθόνη LED

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Κόκκινη λυχνία LED: Λειτουργία αναμονής | 2. BT: Λειτουργία Bluetooth |
| 3. USB: Λειτουργία πολυμέσων USB
εισόδου | 4. AUX: Βοηθητική λειτουργία |
| 5. OPT: Οπτική λειτουργία | 6. ARC: Λειτουργία HDMI (ARC) |
| 7. FM: συχνότητα FM | |

C. Χειριστήριο



Input Functions

- **Power on/off:** Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης / απενεργοποίησης του τηλεχειριστηρίου ή του ταμπλό της συσκευής για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε τη μονάδα.
- **AUX in:** Συνδέστε μια συμβατή συσκευή με τη χρήση καλωδίου στερεοφωνικού βύσματος 3.5mm - 3.5mm και, στη συνέχεια, πιέστε επανειλημμένα το πλήκτρο MODE στο τηλεχειριστήριο ή στον πίνακα ελέγχου (ταμπλό) ήχου μέχρι να εμφανιστεί το AUX στην οθόνη LED. Βεβαιωθείτε ότι η συνδεδεμένη συσκευή παράγει ένα ηχητικό σήμα και στη συνέχεια ρυθμίστε την ένταση ήχου της συσκευής χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα αύξησης/μείωσης της έντασης ήχου στο

• **Bluetooth:** Πατήστε το πλήκτρο BT στο τηλεχειριστήριο ή πατήστε επανειλημμένα το πλήκτρο MODE στον πίνακα ελέγχου της συσκευής μέχρι να εμφανιστεί το BT στην οθόνη LED. Η οθόνη LED θα αναβοσβήνει για να υποδείξει ότι η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία αντιστοίχισης Bluetooth. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή που θέλετε να συνδέσετε βρίσκεται επίσης σε λειτουργία αντιστοίχισης και αναζητήστε ASB-5L στη λίστα συσκευών της. Όταν συνδέονται οι δύο συσκευές, η οθόνη LED στη γραμμή ειδοποιήσεων θα σταματήσει να αναβοσβήνει και θα παραμείνει σταθερή. (Η γραμμή ήχου θα επανασυνδεθεί αυτόματα με αυτήν τη συσκευή κάθε φορά που βρίσκεται εντός εμβέλειας και έχει ενεργοποιημένο το Bluetooth.)

• **USB media mode:** Η συσκευή (soundbar) είναι συμβατή με USB με μέγεθος έως 64GB και μπορεί να αναπαράγει άμεσα αρχεία ήχου MP3. Απλώς τοποθετήστε μια συμβατή μονάδα δίσκου στη θύρα USB στο πίσω μέρος της λυχνίας ήχου και η μονάδα θα μεταβεί αυτόματα στη λειτουργία USB και θα παίξει το πρώτο συμβατό κομμάτι.

Η λειτουργία επανάληψης USB (πρόσβαση μέσω του τηλεχειριστηρίου) επιτρέπει την επανάληψη ενός κομματιού (πατήστε μία φορά) και την επανάληψη του κομματιού (πατήστε δύο φορές).

Η συσκευή αναπαραγωγής πολυμέσων έχει επίσης μια λειτουργία μνήμης που θα ανακαλέσει και θα συνεχιστεί από το τελευταίο σημείο αναπαραγωγής, όταν επανενεργοποιηθεί μια μονάδα USB flash που χρησιμοποιήθηκε προηγουμένως με το soundbar.

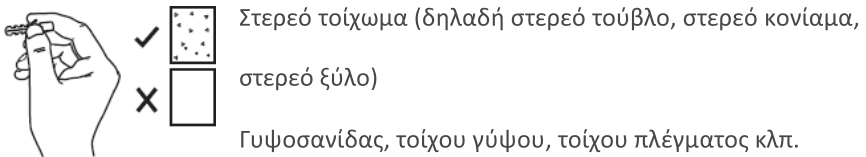
- **HDMI (ARC):** Συνδέστε μια συσκευή συμβατή με HDMI ARC στη θύρα HDMI ARC του soundbar. χρησιμοποιώντας ένα τυπικό καλώδιο HDMI (δεν παρέχεται) και, στη συνέχεια, πατήστε επανειλημμένα το κουμπί MODE στον τηλεχειριστήριο ή στον πίνακα ελέγχου ήχου μέχρι να εμφανιστεί το ARC Οθόνη LED. Βεβαιωθείτε ότι το HDMI ARC είναι επιλεγμένο ως έξοδος ήχου της τηλεόρασης και, στη συνέχεια, ρυθμίστε την ένταση ήχου του soundbar χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα αύξησης/μείωσης της έντασης ήχου στο ταμπλό της συσκευής ή του τηλεχειριστηρίου.
- **Οπτική είσοδος:** Συνδέστε μια συμβατή συσκευή στη θύρα OPTICAL του soundbar χρησιμοποιώντας ένα ψηφιακό οπτικό καλώδιο (δεν παρέχεται) και, στη συνέχεια, πιέστε επανειλημμένα το κουμπί MODE στον τηλεχειριστήριο ή στον πίνακα ελέγχου του soundbar μέχρι να εμφανιστεί το OPT στην οθόνη LED. Βεβαιωθείτε ότι η οπτική SPDIF έχει επιλεγεί ως έξοδος ήχου της τηλεόρασης και, στη συνέχεια, ρυθμίστε την ένταση ήχου soundbar χρησιμοποιώντας τα κουμπιά αύξησης της έντασης ήχου και χαμηλής έντασης στον πίνακα ελέγχου του ήχου ή του τηλεχειριστηρίου.
- **FM:** Επιλέξτε τη λειτουργία FM πιέζοντας το πλήκτρο MODE στο τηλεχειριστήριο ή στο soundbar. Στην οθόνη θα εμφανιστεί ραδιοφωνική συχνότητα FM. Για να εκτελέσετε μια σάρωση καναλιών, πατήστε το κουμπί Αναπαραγωγή / Παύση στο τηλεχειριστήριο ή στη γραμμή ήχου. Η γραμμή ήχου θα πραγματοποιήσει σάρωση μέσω της συχνότητας FM, αποθηκεύοντας αυτόματα όλους τους σταθμούς με ένα αρκετά ισχυρό σήμα. Μπορείτε τώρα να κάνετε κύλιση προς τα πίσω και προς τα

εμπρός μέσω των αποθηκευμένων καναλιών χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα "προηγούμενο" ή "εμπρός" στο τηλεχειριστήριο ή στο soundbar.

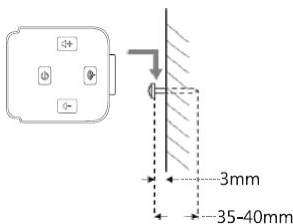
- **Λειτουργίες ισοσταθμιστή (Equalizer):** Η μπάρα έχει 3 προεπιλογές ισοσταθμιστή, προσαρμοσμένες για να συμπληρώνουν διάφορα στυλ μουσικής. Πατήστε το κουμπί EQ στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε μεταξύ μουσικής (EQ1), ταινίας (EQ2), ειδήσεων (EQ3).

- **Τοποθέτηση σε τοίχο:** Η ηχητική λυχνία διαθέτει δύο εγκοπές για κλειδαρότρυπα στο πίσω μέρος για να ενεργοποιήσετε την τοποθέτηση σε τοίχο, χρησιμοποιώντας τα παρεχόμενα εξαρτήματα ή ένα συμβατό στήριγμα ήχου (δεν παρέχεται).

1. Στερεώστε σταθερά 1 πείρο σε κάθε τρύπα στον τοίχο αν είναι απαραίτητο.



2. Τοποθετήστε το ηχείο στις βίδες στον τοίχο.



Αξεσουάρ:

Εγχειρίδιο χρήσης x 1

Τηλεχειριστήριο x 1

Μετασχηματιστής AC x 1

Καλώδιο Aux-In x 1

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

Αυτό το σύμβολο στο προϊόν ή στη συσκευασία σημαίνει ότι το προϊόν δεν θα πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οικιακά απορρίμματα. Μην ρίχνετε τα σκουπίδια στο τέλος της ζωής τους, αλλά τα μεταφέρετε σε ένα κέντρο συλλογής για ανακύκλωση. με αυτό τον τρόπο θα συμβάλλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και θα είστε σε θέση να αποτρέψετε τυχόν αρνητικές συνέπειες που θα είχε για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Για να βρείτε το πλησιέστερο κέντρο συλλογής:

- Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές
- Πρόσβαση στον ιστότοπο: www.soundstar.gr

AKAI

БГ - БЪЛГАРСКИ
BI - BULGARIAN

Soundbar 2.0 CH

Модел: ASB-5L



Ръководство на потребителя

Благодарим Ви за покупката на този продукт. Молим
Вие внимателно да прочетете ръководството с
инструкции. Съхранете настоящото ръководство на
сигурно място за последващо информирание.

Компактен, но мощен саундбар, с елегантен вид и изключителен аудио отговор. 4-те вградени високоговорители и 2-та пасивни предавателя с 1 субуфер обезпечават яснота на звука в широка честотна гама с високи звуци и задълбочен бас, противоречащи на размерите на устройството. Цялостен USB порт позволява директното пускане на MP3 файлове директно от съвместимата медийна система, с гъвкави входящи опции, включващи Aux, Bluetooth, HDMI (ARC), Optic, FM. Удобно и рентабилно подобрение на аудио системата за TV, което не е за сметка на постиженията.

- Тънък и елегантен дизайн, с черен матов цвят;
- 4 високоговорителя за ясен, бистър звук, с мощен бас;
- Усилвател, с 2.0 канала, с 3 предварително настроени EQ режими;
- Сменяеми входящи опции за широка гама устройства;
- USB порт за пускане на MP3 файлове;
- Отвори за монтиране върху стената;
- Дистанционно управление и допълнителен кабел, включени.

Забележки

1. Не излагайте този продукт на високи температури, във влажни среди и нито не го оставяйте в дъжд и не го унищожавайте.
2. За намаляване риска от токов удар, не отваряйте корпуса; свържете се с оторизиран сервизен център.

3. В случай на несъответстващо функциониране, не се опитвайте сами за поправите апарата. Свържете се с оторизиран сервизен център за диагноза и надлежните ремонти.
4. Ако върху апарата се разливат течности или в него падат предмети, веднага изключете електрозахранването. Апаратът може да се употребява отново след внимателна проверка, извършена от квалифициран персонал.
5. Не инсталирайте апарата на или в близостта на място където може да бъде засегнат от дъжд, влага или други течности.

Технически спецификации и характеристики

Изход аудио: 40W RMS

Драйвъри високоговорители: 4 единици x 2" 10W

Версия Bluetooth: 5.0

Радиус на действие Bluetooth: до 10 м.

FM честота: 87.5MHz-108MHz

Връзки: USB, OPTICAL, HDMI(ARC), AUX (3.5 мм.), DC IN

Захранване 19V 1.5A

Размери 940 x 60 x 65 мм.

А. Връзки



1. **ВХОД USB:** Използвайте за връзка с флашка за директно пускане на MP3

файловете (формат FAT32 и максимум 64GB).

2. ОПТИЧЕН ВХОД: Използвайте за връзка със съвместими устройства, използвайки оптичен кабел (не е доставен).

3. HDMI(ARC): Използвайте за връзка със съвместими устройства, използвайки HDMI кабел (не е доставен).

4. ВХОД AUX-IN: Използвайте за връзка със съвместими устройства, използвайки стерео кабел с жак 3.5 мм. (доставен).

5. ВХОД DC: Използвайте за връзка с **DC** захранващ източник.

Б. LED дисплей

1. Червен LED: Standby режим

2. BT: Bluetooth режим

3. USB: USB медиен режим

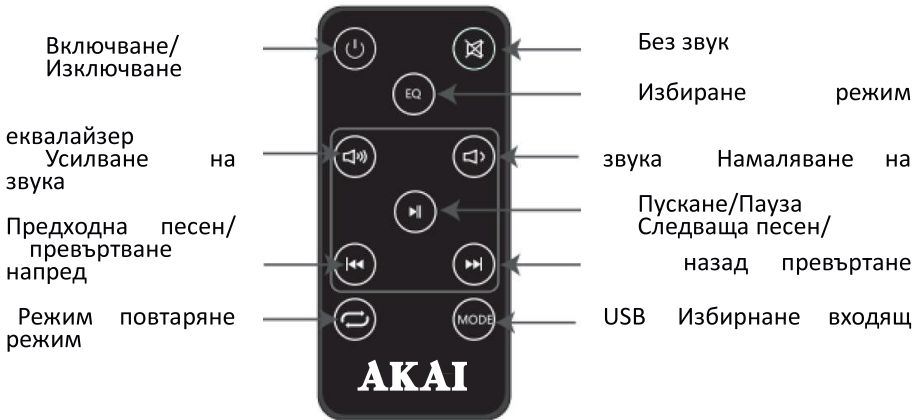
4. AUX: Режим допълнителен вход

5. ОПТ: Оптичен режим

6. ARC: Режим HDMI(ARC)

7. FM: FM честота

В. Дистанционно управление



Входящи функции

- Включване/изключване:** Натиснете бутона за включване/изключване на дистанционното управление или на контролния панел на саундбара за включване или изключване на апарата.
- Вход AUX:** Свържете съвместимо устройство, като използвате кабел с жак от 3.5мм. – кабелът стерео с жак от 3.5мм. е доставен; след това натиснете бутон MODE на дистанционното управление или на контролния панел на саундбара, повторно, докато на дисплея е изписано AUX. Уверете се, че устройството издава звуков сигнал, след това регулирайте звука на саундбар-а, като използвате бутони “Volume up” (Усилване на звука) и “Volume down” (Намаляване на звука) на дистанционното управление или на контролния панел

на саундбар-а.

- **Bluetooth:** Натиснете бутона **BT** на дистанционното управление или натиснете повторно бутона **MODE** на контролния панел, докато на дисплея е изписано **BT**. **LED** дисплеят ще Ви покаже факта, че саундбар-ът се намира в режим чифтосване **Bluetooth**. Уверете се, че устройството, което желаете да свържете се намира също така в режим чифтосване и търсете името **ASB-5L** в списъка устройства. Когато двата устройства са свързани, **LED** дисплеят на саундбар-а няма да мига повече и постоянно свети. (Саундбар-ът автоматично ще се свърже автоматично с устройството когато то има включена функция **Bluetooth** и се намира в радиуса на действие).

- **Режим медия USB:** Саундбар-ът е съвместим с **USB** флашки до **64GB** и може директно да пуска **MP3** аудио файлове. Само въведете флашката в **USB** порта в задната част на саундбар-а и единицата преминава в режим **USB** и ще пуска първата съвместима песен.

Режимът повторение **USB** (включен посредством дистанционното управление), позволява повтарящото се пускане на една песен (натиснете еднократно) и повтарящото се пускане на всички песни (натиснете двукратно).

Медия плеърът има също така функция памет, която ще запаметява и възобновява пускането от последната точка, когато използваната преди **USB** флашка е въведена отново в саундбара.

- **HDMI (ARC):** Свържете съвместимо устройство **HDMI ARC** с **HDMI ARC** порт на саундбар-а, използвайки кабел **HDMI** (не е доставен), след това натиснете бутон

MODE на дистанционното управление или на контролния панел на саундбар-а повторно, докато на LED дисплея се появи ARC. Уверете се, че функцията HDMI ARC е избрана като режим за аудио изход, след това регулирайте звука на саундбар-а, като използвате бутоните “Volume up” (Усилване на звука) и “Volume down” (Намаляване на звука) на дистанционното управление или на контролния панел на саундбар-а.

- **Оптичен вход:** Свържете съвместимо устройство с OPTIC порта на саундбар-а, използвайки оптичен дигитален кабел (не е доставен), след това натиснете бутона MODE на дистанционното управление или на контролния панел на саундбар-а, повторно, докато на LED дисплея се появява OPT. Уверете се, че функцията OPTICAL SPDIF е избрана като TV audio изход, след това регулирайте звука на саундбар-а, използвайки бутоните “Volume up” (Усилване на звука) и “Volume down” (Намаляване на звука) на дистанционното управление или на контролния панел на саундбар-а.

- **FM:** Изберете режим FM с натискане на бутона MODE на дистанционното управление или саундбар-а. Дисплеят ще посочва FM радио честота. За извършване на сканиране на програмите, натиснете бутона Play/Pause на дистанционното управление или на саундбар-а. Саундбар-ът ще сканира FM честотите, като автоматично запаметява всякакви радиостанции с достатъчно силен сигнал. Можете да превъртвате напред и назад от запаметените радиостанции, като използвате бутоните “предхождащ” или “следващ” на дистанционното управление или на саундбар-а.

- **Режими балансиране:** саундбар-ът има 3 предварително настроени режими за балансиране, обмислени да подхождат на различните видове музика. Натиснете бутона EQ на дистанционното управление за избиране между Музика (EQ1), Филм (EQ2), Новини (EQ3).
- **Монтаж на стената:** саундбар-ът има два отвора, разположени на задната страна, за монтаж на стената, като се използват доставените винтове за укрепване или съвместима със саундбар-а конзола (не е доставена).

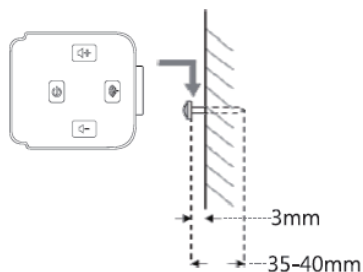
1. Фиксирайте здраво по един дюбел във всеки отвор в стената, ако е необходимо.



✓ Здрава стена (например солидна тухла, здрав бетон, здраво дърво).

✗ Гипсокартонна стена, гипсова стена, дървена облицовка и др.

2. Фиксирайте саундбар-а на закрепените в стената винтове.



Принадлежности:

Ръководство на потребителя x 1

Дистанционно управление x 1

Зарядно АС x 1

Кабел AUX-In x 1

РЕЦИКЛИРАНЕ НА ИЗНОСЕНИТЕ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРОННИ ОБОРУДВАНИЯ



Този символ, отбелязан върху продукта или опаковката означава, че съответният продукт не трябва да се възприема като обикновен битов отпадък. Не изхвърляйте апарата при битовите отпадъци в края на периода на функциониране, а занесете го в оторизиран център за събиране с цел негово рециклиране. По този начин ще помогнете за опазване на околната среда и ще можете да попречите на евентуални отрицателни последици, които би могъл да има върху околната среда и здравето на хората.

За да научите адреса на най-близкия център за събиране на отпадъци:

- Свържете се с местните власти;
- Посетете интернет страницата: <http://www.damtn.government.bg/>;
- Поискайте допълнителни информации от магазина, от който сте закупили продукта.

AKAI

HU - MAGYAR

Hangrúd 2.0 CH

Modell: ASB-5L



Felhasználói kézikönyv

Köszönjük, hogy ezt a terméket választotta. Kérjük, olvassa el figyelmesen a használati utasításokat. Tartsa ezt a kézikönyvet egy biztonságos helyen a későbbi betekintés érdekében.

Egy kompakt de erős hangrúd, elegáns kinézéssel és kiváló audio lejátszással. A négy beépített hangszóró magas minőségű hangot biztosít egy bő frekvenciaskálán belül, kiváló magas hangokkal és erős mélyhangokkal, a készülék méreteit megcáfolva. Egy beépített USB bemenet lehetővé teszi az MP3 fájlok lejátszását közvetlenül egy kompatibilis adathordozóról, rugalmas csatlakoztatási lehetőségekkel, ami magába foglal egy Aux típusú csatlakoztatást, Bluetooth csatlakoztatást, HDMI (ARC), Optikus, FM csatlakoztatásokat. Egy megfelelő és gazdaságos audiorendszer-kefejlésztés a tévéhez, amely nem áldozza fel a minőséget.

- Vékony és elegáns dizájn, matt fekete színben;
- 4 hangszóró egy tiszta, világos hang érdekében, erős mélyhangokkal;
- Beépített hangerősítő 2.0 csatornával, 3 elő-beállított hangszínszabályozóval;
- Rugalmas bemenet-lehetőségek, bő készülék csatlakoztatási lehetőséggel;
- USB bemenet az MP3 fájlok lejátszására;
- Lyukak falra való szereléshez;
- Távirányító és AUX kábel.

Megjegyzések

1. Kérjük, ne tegye ki ezt a terméket magas hőmérsékletek, nedves környezetek hatásának, ne hagyja azt az esőben, mert ez tönkretelheti azt.
2. Az áramütések veszélyének lecsökkenése érdekében, kérjük, ne nyissa ki a terméket, minden beavatkozásért forduljon egy engedélyezett szervizegységhez;
3. Hibás működés esetében, kérjük, ne próbálja önmaga megjavítani a készüléket. Minden beavatkozásért forduljon egy engedélyezett szervizegységhez;

4. Ha a készülékbe véletlenül folyadékok folynak vagy tárgyak kerülnek be, haladéktalanul szakítsa meg a tápellátását. A készülék csak azután használható újra, egy ilyen esemény után, miután egy engedélyezett szervizegységben ellenőrizték azt;
5. Ne helyezze a készüléket egy olyan helyre, ahol az eső, a nedvesség vagy egyéb folyadékok hatásának lehet kitéve.

Műszaki specifikációk és sajátosságok

Audio kimenet: 40 W RMS

A hangszórók: 4 x 2" 10 W egység

Bluetooth verzió: 5.0

Bluetooth hatótávolság: akár 10 m

FM frekvenciasávok: 87,5 MHz – 108 MHz

Csatlakozások: USB, OPTIKUS, HDMI (ARC), AUX (3,5 mm), DC IN (egyenáramú tápbemenet)

Tápellátás: Hangrúd 19 V 1,5 A

Méretek: 940 x 60 x 65mm

A. Csatlakozások:



1. USB BEMENET: Egy USB adathordozón levő MP3 fájlok lejátszására használandó (FAT32 formátum és maximum 64 GB kapacitású).

2. OPTIKUS BEMENET: A kompatibilis készülékek optikus kábel általi csatlakoztatására

használandó (a kábel nincs a termékcsomagban).

3. HDMI(ARC): A kompatibilis készülékek HDMI kábel általi csatlakoztatására használandó (a kábel nincs a termékcsomagban).

4. AUX-IN BEMENET: A kompatibilis készülékek, 3,5 mm-es csatlakozóval ellátott sztereó kábel általi csatlakoztatására használandó (a kábel a termékcsomagban van).

5. EGYENÁRAMÚ TÁPBEMENET: Egy egyenáramú tápforráshoz való csatlakoztatásra használandó.

B. LED kijelző

- | | |
|---|---|
| 1. Piros LED: Standby várakozási üzemmód | 2. BT: Bluetooth üzemmód |
| 3. USB: USB üzemmód | 4. AUX: Aux bemenet üzemmód |
| 5. OPT: Optikus csatlakozási üzemmód | 6. ARC: HDMI(ARC) csatlakozási üzemmód |
| 7. FM: FM frekvencia lejátszási üzemmód | |

C. Távirányító



Bemeneti funkciók

- **Be-/Ki-kapcsolás:** nyomja meg a távirányítón vagy a hangrúd vezérlőpanelén a Be-/Ki-kapcsolási gombot, a készülék be-, illetve ki-kapcsolására.
- **AUX bemenet:** Csatlakoztasson egy kompatibilis készüléket, egy 3,5 mm-es csatlakozóval ellátott sztereó kábel által – kábel, amely a termékcsomaghoz tartozik -, aztán a távirányítón vagy a hangrúd vezérlőpanelén nyomja meg a **MODE** gombot, többször, ameddig a LED kijelző AUX üzemmódot jelez. Ellenőrizze, hogy a csatlakoztatott készülék lead egy audio jelet és állítsa be a hangerősséget a távirányítón vagy a hangrúd vezérlőpanelén, a hangerő növelési és hangerő csökkentési gombok segítségével.
- **Bluetooth:** Nyomja meg a távirányítón a **BT** gombot vagy nyomja meg többször a távirányítón vagy a hangrúd vezérlőpanelén a **MODE** gombot, ameddig a LED kijelző Bluetooth üzemmódot jelez. A LED kijelző villogni fog, jelezve, hogy a hangrúd párosítás alatt van egy kompatibilis Bluetooth készülékkel. Ellenőrizze, hogy a csatlakoztatni kívánt készülék ugyancsak Bluetooth párosítási üzemmódban van és keresse ki rajta az ASB-5L elnevezésű készüléket. Miután a két készülék csatlakozódott, a Led kijelző a hangrúdon nem fog tovább villogni, hanem folytonosan fog világítani (Bármikor hatótárban van és a Bluetooth funkciója aktív a hangrúd automatikusan csatlakozni fog az így párosított készülékkel).
- **USB adathordozóról való lejátszási üzemmód:** A hangrúd legfeljebb 64 GB kapacitású USB adathordozókkal kompatibilis és képes közvetlenül lejátszani

MP3 fájlokat. Csatlakoztasson egy kompatibilis USB adathordozót a hangrúd hátsó részén levő USB bemenethez és a készülék automatikusan USB lejátszási üzemmódba lép és elkezdi az első kompatibilis fájl lejátszását.

Az USB adathordozóról való ismételt lejátszási üzemmód (amely a távirányítóról választható ki) lehetővé teszi egyetlen egy fájl ismételt lejátszását (ha a gomb egyszer van megnyomva), vagy az összes fájl ismételt lejátszását (ha a gomb kétszer van megnyomva).

A médialejátszónak memória funkciója is van és, ha az illető USB adathordozó már volt előzőleg használva, a lejátszást az utolsó lejátszott fájlról fogja folytatni.

- **HDMI (ARC) csatlakozáson keresztüli lejátszási üzemmód:** Csatlakoztasson a hangrúd HDMI ARC bemenetéhez egy HDMI ARC kompatibilis készüléket egy HDMI kábel segítségével (nem tartozik a termékcsomaghoz), aztán nyomja meg a távirányítón vagy a hangrúd vezérlőpanelén a MODE gombot, többször egymás után, ameddig a LED kijelző ARC üzemmódot jelez. A tévékészüléken a HDMI ARC üzemmódot hangkimenetelként kell kiválasztani, és aztán be kell állítani a hangrúd hangerejét a hangerő növelő és csökkentő gombok segítségével, a távirányítón vagy a hangrúd vezérlőpanelén.
- **Optikai bemenet:** Csatlakoztasson a hangrúd OPTICAL bemenetéhez egy kompatibilis készüléket egy optikai kábel segítségével (nem tartozik a termékcsomaghoz), aztán nyomja meg a távirányítón vagy a hangrúd vezérlőpanelén a MODE gombot, többször egymás után, ameddig a LED kijelző OPT üzemmódot jelez. A tévékészüléken a SPDIF ARC üzemmódot

hangkimenetelként kell kiválasztani, és aztán be kell állítani a hangrúd hangerejét a hangerő növelő és csökkentő gombok segítségével, a távirányítón vagy a hangrúd vezérlőpanelén.

- **FM:** Válassza ki, a MODE gomb többszöri megnyomása által a távirányítón vagy a hangrúd vezérlőpanelén, az FM rádiólejátszás üzemmódot. A kijelzőn megjelenik egy FM rádiófrekvencia. A csatornák kikeresése érdekében, nyomja meg a PLAY/PAUSE gombot a távirányítón vagy a hangrúd vezérlőpanelén. A hangrúd le fogja szkennelni az FM rádiófrekvenciákat és automatikusan elmenti az elegendő jelerősségű rádiócsatornák frekvenciáit. Az elmentett frekvenciájú rádiócsatornák között előre és hátra felé választhat a távirányítón vagy a hangrúd vezérlőpanelén levő „előző” és „következő” gombok segítségével.
- **Hangszínszabályozó módok:** A hangrúdnak három előre-beállított hangszínszabályozó típusa van, amelyek a különböző zenestílusoknak megfelelően voltak kidolgozva. Nyomja meg ismételten a távirányítón az EQ gombot, hogy a következő hangszínszabályozó típusok között válasszon: Zene (EQ1) / Film (EQ2) / Hírek (EQ3).
- **Falra-rögzítés:** A hangrúd hátsó részén van két lyuk, amely segíti a falra való rögzítését, a termékcsoomagban levő csavarok vagy egy kompatibilis falikar segítségével (amely nem tartozik a termékcsoomaghoz).

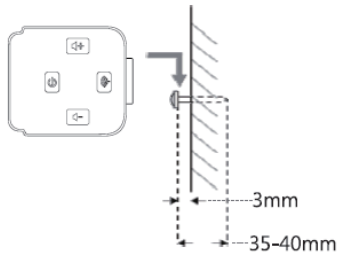
1. Rögzítsen megfelelően egy-egy dübelt mindkét fali lyukba, ha szükséges.



✓ Tömény fal (például téglá, beton, fa)

✗ Szárazépítési rigips fal, gipszből, lambéria stb.

2. Helyezze a hangrúdat a falba rögzített csavarokra..



Kellékek:

Felhasználói kézikönyv x 1

Távírányító x 1

Váltóáramú táptöltő x 1

AUX-In kábel x 1

A HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK ÚJRAHASZNOSÍTÁSA

Ez a terméken vagy csomagolásán levő jel azt jelzi, hogy az illető termék nem kezelhető úgy, mint egy szokásos háztartási hulladék. Ne dobja a készüléket a háztartási személtárába annak használati tartamának lejárta után, hanem vigye azt egy újrahasznosításra engedélyezett begyűjtési központba. Ezáltal meg fogja óvni a környezetet és el fogja kerülni az esetleges negatív hatásokat a környezetre és az emberi egészségre.



Ahhoz hogy megtudja a legközelebbi begyűjtési központ címét:

- Forduljon a helyi hatóságokhoz;
- Lépjön be a <http://ktvktvf.zoldhatosag.hu/> honlapra;
- Kérjen információt attól az áruháztól, ahol a terméket vásárolta

AKAI

Soundbar 2.0 CH

Model: ASB-5L



Instrukcja użytkownika

Dziękujemy za zakup tego produktu. Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

Kompaktowy, ale mocna listwa dźwiękowa (soundbar) o eleganckim wyglądzie i doskonałą odpowiedzią audio. 4 wbudowane głośniki zapewniają / dają klarowność dźwięku w szerokim zakresie częstotliwości z wysokimi dźwiękami i głębokim basem, które są sprzeczne z rozmiarem urządzenia. Pełny port USB umożliwia odtwarzanie plików MP3 bezpośrednio z kompatybilnego systemu multimedialnego, z opcjami wejść, w tym Aux, Bluetooth, HDMI (ARC), Optycznym, FM. Wygodna i ekonomiczna aktualizacja systemu audio telewizora, która nie obniża wydajności.

- Cienki i elegancki design, w kolorze matowej czerni
- 4 głośniki zapewniające wyraźny, czysty dźwięk z mocnym basem
- Wzmacniacz 2.0-kanałowy z 3 wstępnie ustawionymi trybami EQ
- Wszechstronne opcje wprowadzania dla szerokiej gamy urządzeń
- Port USB do odtwarzania plików MP3
- Szczeliny do montażu na ścianie
- Pilot zdalnego sterowania i kabel pomocniczy w zestawie

Uwagi

1. Nie wystawiaj tego produktu na działanie wysokich temperatur, wilgotnych środowisk, nie pozostawiaj go na deszczu ani nie niszc go.
2. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie otwieraj obudowy; skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
3. W przypadku awarii nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w celu prawidłowej diagnozy i naprawy.
4. W przypadku rozlania płynu na urządzenie lub jeśli z jego wnętrza słychać

niepokojące odgłosy należy natychmiast odłączyć zasilanie. Z urządzenia można ponownie korzystać po dokładnej weryfikacji przez wykwalifikowany personel.

5. Nie instaluj urządzenia w miejscu, gdzie może mieć kontakt z deszczem, wilgocią lub innymi płynami.

Dane techniczne i funkcje

Wyjście audio: 40W RMS

Sterowniki głośników: 4 jednostki x 2 "10 W.

Wersja Bluetooth: 5.0

Zasięg Bluetooth: do 10 m

Częstotliwość FM: 87.5MHz-108MHz

Połączenia: USB, OPTYCZNE, HDMI (ARC), AUX (3,5 mm), DC IN

Zasilanie 19 V 1.5 A

Wymiary 940 x 60 x 65mm

A. Połączenia



1. WEJŚCIE USB: Służy do podłączania pamięci USB do bezpośredniego odtwarzania MP3 (format FAT32 i maks. 64 GB).

2. WEJŚCIE OPTYCZNE: Służy do podłączania kompatybilnych urządzeń za pomocą kabla optycznego (brak w zestawie).

3. HDMI (ARC): Służy do podłączania kompatybilnych urządzeń za pomocą kabla HDMI (brak w zestawie).

4. WEJŚCIE AUX: Służy do podłączania kompatybilnych urządzeń za pomocą kabla 3.5 mm - załączony w zestawie jest kabel stereo z wtyczką Jack 3.5 mm.

5. WEJŚCIE DC: Służy do podłączenia do źródła zasilania DC.

B. Wyświetlacz LED

1. Czerwona dioda LED: Tryb Standby

3. USB: Tryb nośnika USB

5. OPT: Tryb optyczny

7. FM: Częstotliwość FM

2. BT: Tryb Bluetooth

4. AUX: Tryb wejścia pomocniczego

6. ARC: Tryb HDMI (ARC):

C. Pilot zdalnego sterowania



Funkcje wejściowe

- **Włącz/wyłącz:** Naciśnij przycisk włącz/wyłącz na pilocie lub panelu sterowania listwy dźwiękowej, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.
- **Wejście AUX:** Podłącz kompatybilne urządzenie za pomocą kabla z gniazdem 3.5 mm - dostarczony jest kabel stereo 3.5 mm; następnie kilkakrotnie naciśnij przycisk MODE na pilocie lub panelu sterowania listwy dźwiękowej, aż na wyświetlaczu pojawi się AUX. Upewnij się, że urządzenie wytwarza sygnał audio, a następnie wyreguluj głośność listwy dźwiękowej za pomocą przycisków "Volume up" (Zwiększanie głośności) i "Volume down" (Zmniejszanie głośności) na pilocie lub panelu sterowania listwy dźwiękowej.
- **Bluetooth:** Naciśnij przycisk BT na pilocie lub kilkakrotnie naciśnij przycisk MODE na panelu sterowania, aż na wyświetlaczu pojawi się BT. Wyświetlacz LED wskazuje, że listwa dźwiękowa jest w trybie parowania Bluetooth. Upewnij się, że urządzenie, z którym chcesz się połączyć, jest również w trybie parowania i poszukaj nazwy ASB-5L na liście urządzeń. Po podłączeniu obu urządzeń wyświetlacz LED listwy dźwiękowej przestanie migać i pozostanie stały. (Listwa dźwiękowa automatycznie połączy się ponownie z urządzeniem, gdy ma włączoną funkcję Bluetooth i znajduje się w zasięgu).
- **Tryb media USB:** Listwa dźwiękowa jest kompatybilna z pamięcią USB o pojemności do 64 GB i może bezpośrednio odtwarzać pliki audio MP3. Wystarczy podłączyć pendrive do portu USB z tyłu listwy dźwiękowej, a urządzenie automatycznie przełączy się w tryb USB i odtworzy pierwszy kompatybilny utwór.

Tryb powtarzania USB (dostępny za pomocą pilota) pozwala na wielokrotne odtwarzanie jednego utworu (naciśnij raz) i powtórzenie wszystkich utworów (naciśnij dwa razy).

Odtwarzacz multimedialny ma również funkcję pamięci, która zapisuje i wznowia odtwarzanie od ostatniego punktu, gdy poprzednio używana pamięć USB zostanie ponownie podłączona do listwy dźwiękowej.

- **HDMI(ARC):** Podłącz kompatybilne urządzenie HDMI ARC do portu HDMI ARC na listwie dźwiękowej za pomocą kabla HDMI (brak w zestawie) a następnie kilkakrotnie naciśnij przycisk MODE na pilocie lub panelu sterowania listwy dźwiękowej, aż na wyświetlaczu LED pojawi się ARC. Upewnij się, że funkcja HDMI ARC jest wybrana w trybie wyjścia audio, a następnie wyreguluj głośność listwy dźwiękowej za pomocą przycisków “Volume up” (Zwiększanie głośności) i “Volume down” (Zmniejszanie głośności) na pilocie lub panelu sterowania listwy dźwiękowej.

- **Wejście optyczne:** Podłącz kompatybilne urządzenie do portu OPTIC na listwie dźwiękowej za pomocą optycznego przewodu cyfrowego (brak w zestawie) a następnie kilkakrotnie naciśnij przycisk MODE na pilocie lub panelu sterowania listwy dźwiękowej, aż na wyświetlaczu LED pojawi się OPT. Upewnij się, że funkcja OPTYCZNE SPDIF jest wybrana jako wyjście TV audio, a następnie wyreguluj głośność listwy dźwiękowej za pomocą przycisków “Volume up” (Zwiększanie głośności) i “Volume down” (Zmniejszanie głośności) na pilocie lub panelu sterowania listwy dźwiękowej.

- **FM:** Wybierz tryb FM, naciskając przycisk MODE na pilocie lub listwie dźwiękowej. Na wyświetlaczu pojawi się częstotliwość radiowa FM. Aby przeskanować programy,

naciśnij przycisk Play/Pause na pilocie lub listwie dźwiękowej. Listwa dźwiękowa zeskanuje częstotliwości FM, automatycznie zapamiętując stacje o wystarczająco silnym sygnale. Możesz przewijać zapisane stacje w przód i w tył, używając przycisków „poprzednia” lub „następna” na pilocie lub listwie dźwiękowej.

• **Tryby wyrównywania:** Listwa dźwiękowa ma 3 wstępnie ustawione tryby korekcji dźwięku, dostosowane do różnych stylów muzycznych. Naciśnij przycisk EQ na pilocie, aby wybrać pomiędzy Muzyką (EQ1), Filmem (EQ2), Wiadomościami (EQ3).

• **Montaż ścienny:** Listwa dźwiękowa ma dwa gniazda z tyłu do montażu na ścianie za pomocą dostarczonych śrub mocujących lub konsoli kompatybilnej z listwą dźwiękową (brak w zestawie).

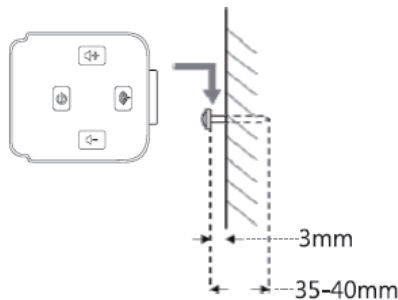
1. Dobrze zamontuj kołki rozporowe w każdym otworze w ścianie jeśli jest to konieczne.



✓ Lita ściana (np. cegła pełna, lity beton, lite drewno)

✗ Ścianki działowe z płyt gipsowych, gipsu, boazerii itp.

2. Umieść listwę dźwiękową na śrubach przymocowanych do ściany.



Akcesoria:

Instrukcja obsługi x 1

Pilot zdalnego sterowania x 1

Ładowarka sieciowa AC x 1

Kabel AUX -In x 1

UTYLIZACJA ZUŻYTEGO SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO



Symbol ten obecny na produkcie lub na opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być traktowany jako zwykły odpad domowy. Nie wyrzucaj urządzenia wraz z odpadami komunalnymi po zakończeniu okresu użytkowania, ale oddaj je do autoryzowanego punktu zbiórki w celu recyklingu. W taki sposób, pomożesz chronić środowisko i zapobiegiesz ewentualnym potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

Aby znaleźć adres najbliższego centrum odbioru:

- Skontaktuj się z lokalnymi władzami;
- Przejdź do strony internetowej: www.mos.gov.pl;
- Zwróć się o dodatkowe informacje w sklepie, w którym kupiłeś produkt.

AKAI

Soundbar 2.0 CH

Model: ASB-5L



Příručka uživatele

Děkujeme, že jste koupil tento produkt. Přečtěte si prosím pečlivě tuto příručku s návody. Uchovejte tuto příručku na bezpečném místě, pro dodatečné reference

Kompaktní, ale silný soundbar, s elegantním vzhledem a vynikající audio odpovědí. 4 zabudované reproduktory zajišťují/přidávají jasnost zvuku v širokém **pásmu** frekvencí s vysokými zvuky a hlubokým basem, které **jsou** v rozporu s velikostí přístroje. Integrální port USB umožňuje přehrávání souborů MP3 přímo z kompatibilního systému media, s flexibilními volbami vstupu, které zahrňují Aux, Bluetooth, HDMI (ARC), Optic, FM. Vhodné a efektivní zlepšení systému audio pro TV, které nekompromituje výkon.

- Štíhlý a elegantní dizajn, černá, lesklá barva.
- 4 reproduktory pro jasný zvuk, se silným basem
- Zesilovač 2.0 kanály, s 3 přednastavenými mody EQ
- Proměnlivé volby vstupu pro široký výběr zařízení
- Port USB pro přehrávání souborů MP3
- Sloty pro montáž na stěnu
- Dálkové ovládání a pomocný kabel jsou součástí dodávky

Poznámky

1. Nevystavujte produkt vysokým teplotám, vlhkosti, dešti nebo nezničte ho.
2. Pro snížení rizika úrazu elektrickým proudem, neotevřete kryt; obraťte se na autorizovaný servis.
3. V případě vážného provozu, nezkoušejte sám opravit přístroj. Kontaktujte autorizovaný servis pro stanovení závad a jejich správné opravy.
4. Pokud se do přístroje dostaly tekutiny nebo do něho vnikly cizí předměty okamžitě zastavte napájení elektrickou energií. Přístroj může být znovu použit po důkladném

prověření kvalifikovaným personálem.

5. Nesmíte umístit přístroj na místo nebo v blízkosti místa, kde může být v kontaktu s deštěm, vlhkem nebo s jinými tekutinami.

Tehnické specifikace a charakteristiky

Vstup audio: 40W RMS

Drivery_reproduktorů: 4 jednotky x 2" 10W

Verse Bluetooth version: 5.0

Rozsah působení: Bluetoothu: až do 10m

Frekvence: FM: 87.5MHz-108MHz

Připojení: USB, OPTICAL, HDMI(ARC), AUX (3.5mm), DC IN

Napájení: 19V 1.5A

Rozměry: 940 x 60 x 65mm

A. Připojení



1. VSTUP USB: Používejte ho na připojení sticku pro přímé přehrávání souborů MP3 (formát FAT32 a maximálně 64GB).

2. OPTICKÝ VSTUP: Používejte ho na připojení s kompatibilními zařízeními, při použití optického kabelu (není součástí dodávky).

3. HDMI(ARC): Používejte ho na připojení s kompatibilními zařízeními, při použití kabelu HDMI (není součástí dodávky).

4. VSTUP AUX-IN: Používejte ho na připojení s kompatibilními zařízeními, při použití kabelu stereo s konektorem 3.5mm je součástí dodávky).

5. VSTUP DC: Používejte ho na připojení k napájecímu zdroji DC.

B. Displej LED

1. LED červený: Mod Standby

2. BT: Mod Bluetooth

3. USB: Mod USB média

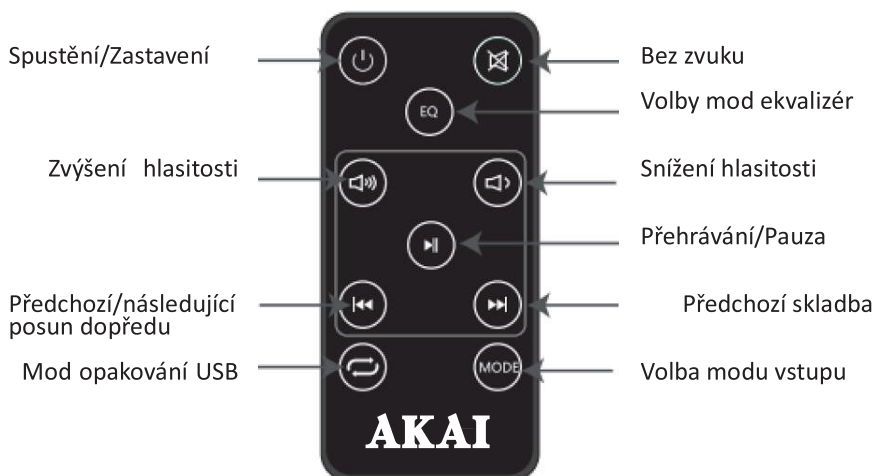
4. AUX: Mod pomocný vstup

5. OPT: Optický mod

6. ARC: Mod HDMI(ARC)

7. FM: Frekvence FM

C. Dálkový ovládač



Funkce vstupu:

- **Zastavení/Spustění:** Stiskněte tlačítko spustění/pozastavení na dálkovém ovládači nebo na ovládacím panelu soundbaru, abyste spustili nebo pozastavili přístroj.
- **Vstup AUX:** Připojte kompatibilní zařízení pomocí stereokabele s jackem, 3.5mm kabel stereo s jackem 3.5mm je součástí dodávky; pak stiskněte tlačítko MODE na dálkovém ovládači nebo na ovládacím panelu soundbaru opakovaně, až se na displeji LED objeví AUX. Ujistěte se, že připojené zařízení produkuje audiosignál, pak nastavte hlasitost soundbaru pomocí tlačítek “Volume up” (Zvýšení hlasitosti) a “Volume down” (Snížení hlasitosti) na dálkovém ovládači nebo na ovládacím panelu soundbaru.
- **Bluetooth:** stiskněte tlačítko **BT** na dálkovém ovládači nebo opakovaně stiskněte tlačítko **MODE** na ovládacím panelu soundbaru až se na displeji LED objeví BT. Displej LED bude označit, že se soundbar nachází v modu párování s Bluetooth. Ujistěte se, že zařízení, které chcete připojit se též nachází v modulu párování a vyhledejte název ASB-5L na seznamu zařízení. Když oba zařízení jsou připojená, displej LED soundbar už nebude blikat a zůstane konstantně rozsvíceným. (Soundbar se bude automaticky opětovně připojit k danému zařízení pokaždé, když tento má spustěnou funkci Bluetooth a nachází se v dosahu působení).
- **Mod média USB:** Soundbar je kompatibilním se sticky USB až do 64GB a může přímo přehrávat audiosoubory MP3. Stačí vložit kompatibilní stick do postu USB v zadní části soundbaru, aby přístroj automaticky vstoupil do modulu USB a přehrával první kompatibilní skladbu.

Modul opakování USB (zpřístupněn přes dálkový ovladač) umožňuje opakování jedné

skladby (stiskněte jedenkrát) a opakování všech skladeb (stiskněte dvakrát).

Player media má, též, funkci paměti, která bude uložit do paměti a bude obnovit přehrávání od posledního momentu, když stick USB předtím použitý byl znovu vložen do soundbaru.

- **HDMI(ARC):** Připojte kompatibilní zařízení HDMI ARC k portu HDMI ARC soundbaru , pomocí kabelu HDMI (není součástí dodávky), pak stiskněte tlačítko MODE na dálkovém ovládači nebo na ovládacím panelu soundbaru, opakovaně, až se na displeji LED objeví ARC. Ujistěte se, že je funkce HDMI ARC vybrána jako mod audio vstupu, pak nastavte hlasitost soundbaru pomocí tlačítek “Volume up” (Zvýšení hlasitosti) a “Volume down” (Snížení hlasitosti) na dálkovém ovládači nebo na ovládacím panelu soundbaru.

- **Optický vstup:** Připojte kompatibilní zařízení k OPTICKÉMU portu soundbaru, pomocí optického digitálního kabelu (není součástí dodávky), pak stiskněte tlačítko MODE na dálkovém ovládači nebo na ovládacím panelu soundbaru opakovaně, až se na displeji LED objeví OPT. Ujistěte se, že je funkce OPTICAL SPDIF vybrána jako vstup TV audio, pak nastavte hlasitost soundbaru, pomocí tlačítek “Volume up” (Zvýšení hlasitosti) a “Volume down” (Snížení hlasitosti) na dálkovém ovládači nebo na ovládacím panelu soundbaru.

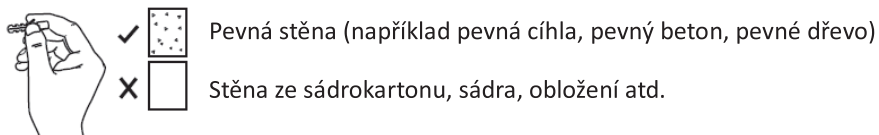
- **FM:** Vyberte modul FM, stlačením tlačítka MODE na dálkovém ovládači nebo na soundbaru. Displej bude ukázat rozhlasovou frekvenci FM. Abyste naskenovali programy, stiskněte tlačítko Play/Pause na dálkovém ovládači nebo na soundbaru Soundbar bude naskenovat frekvence FM, automatickým uložením do paměti

jakýchkoliv stanic s dostatečně silným signálem. Můžete posunout uloženou stanici dopředu nebo dozadu pomocí tlačítek “předchozí” nebo “následující”, nacházejících se na dálkovém ovladači nebo na soundbaru.

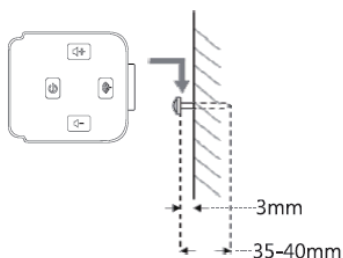
- **Moduly Ekvalizér:** Soundbar má tři typy přednastavených ekvalizérů upravených, aby vyhověly různým hudebním stylům. Stiskněte tlačítko EQ na dálkovém ovladači, abyste vybrali mezi Music/Hudba (EQ1), Movie/Film (EQ2), News/Zprávy (EQ3).

- **Montáž na stěnu:** Soundbar má dva sloty v zadní části, které umožňují montáž na stěně pomocí dodávaných upevňovacích šroubů nebo konsolu kompatibilní se soundbarem (není k dispozici).

1. Dobře připevníte po jednom hmoždíku v každé díře ve stěně, pokud je zapotřebí.



2. Umístěte soundbar na šroubech upevněných na stěně.



Příslušenství

Příručka uživatele x 1

Dálkový ovládač x 1

Nabíječka AC x 1

Kabel AUX-In x 1

LIKVIDACE OPOTŘEBENÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktu nebo na obalu znamená, že s produktem nemělo být nakládáno jako s obecním domovním odpadem. Nevyhazujte přístroj do domovního odpadu na konci jeho životnosti nýbrž doručte ho na autorizované sběrné centrum pro recyklaci. Správnou likvidaci produktu pomůžete ochraně okolního prostředí a zabráníte případným negativním vlivům na lidské zdraví a životné prostředí.

K zjištění adresy nejbližšího sběrného centra:

- Kontaktujte místní úřady ;
- Zpřístupněte webovou stránku: <http://www.asekol.cz/asekol/>;
- Vyžádejte doplňkové informace v obchodu, kde jste koupili daný produkt.

AKAI

Soundbar 2.0 CH

Model : ASB-5L



Príručka používateľ'a

D'akujeme, že ste kúpili tento produkt. Prečítajte si, prosím, dôkladne túto príručku s návodmi. Uschovajte túto príručku na bezpečnom mieste pre dodatočné referencie

Kompaktný, ale silný soundbar, s elegantným vzhľadom a vynikajúcou audio odpoveďou. Všetkie 4 zabudované reproduktory zabezpečia jasnosť zvuku v širokom pásme frekvencií s vysokými zvukmi a hlbokým basom, ktoré sú v rozpore s veľkosťou prístroja. Integrálny port USB umožňuje nahrávanie súborov MP3 priamo z kompatibilného systému media, s flexibilnými voľbami vstupu, ktoré zahŕňujú Aux, Bluetooth, HDMI (ARC), Optic, FM. Vhodné a efektívne zlepšenie systému audio pre TV, ktoré nekompromituje výkon.

- Štíhly a elegantný dizajn, čiernú, lesklú farbu.
- 4 reproduktory pre jasný zvuk, so silným basom
- Zosilňovač s 2.0 kanálmi, s 3 prednastavenými modmi EQ
- Premenné voľby vstupu pre široký výber zariadení
- Port USB pre nahrávanie súborov MP3
- Sloty pre montáž na stenu
- D'alkový ovládač a pomocný kábel sú súčasťou dodávky

Poznámky

1. Nevystavujte produkt vysokým teplotám, vlhkosti, daždi alebo nezničte ho.
2. Pre zníženie rizika zasiahnutia elektrickým prúdom, neotvorte kryt; obráťte sa na autorizovaný servis.
3. V prípade vädnej prievadzky, neskúšajte sám opraviť prístroj. Kontaktujte autorizovaný servis pre stanovenie závady a je správnu opravu.
4. Ak sa do prístroja dostaly kvapaliny alebo do prístroja vnikly cudzie predmety, hneď zastavte napájanie elektrickou energiou. Prístroj môže byť znovu použitý po jeho dôkladnom overení kvalifikovaným personálom.
5. Nesmiete umiestniť prístroj na miesto alebo v blízkosti miesta, kde môže byť v kontakte s dažďom, vlhkosťou alebo inými kvapalinami.

Tehnické špecifikácie a charakteristiky

Vstup audio: 40W RMS

Drivery reproduktorov: 4 jednotky x 2" 10W

Verzia Bluetooth: 5.0

Dosah Bluetooth: až do 10m

Frekvencia FM: 87.5MHz-108MHz

Pripojenie: USB, OPTICAL, HDMI(ARC), AUX (3.5mm), DC IN

Napájanie energiou: 19V 1.5A

Rozmery 940 x 60 x 65mm

A. Pripojenie



1. **VSTUP USB:** Používajte ho na pripojenie sticku pre priamé nahrávanie súborov MP3 (formát FAT32 a maximálne 64GB).
2. **OPTICKÝ VSTUP:** Používajte ho na pripojenie s kompatibilnými zariadeniami pomocou optického kabeľa (nie je súčasťou dodávky).
3. **HDMI(ARC):** Používajte ho na pripojenie s kompatibilnými zariadeniami pomocou kabeľa HDMI (nie je súčasťou dodávky).
4. **VSTUP AUX-IN:** Používajte ho na pripojenie s kompatibilnými zariadeniami pomocou kabeľa stereo s konektorom 3.5mm je súčasťou dodávky).
5. **VSTUP DC:** Používajte ho napripojenie k napájacímu zdroju DC.

B. Displej LED

1. **LED červený:** Mod Standby

2. **BT:** Mod Bluetooth

3. **USB:** Mod media USB

4. **AUX:** Mod pomocný vstup Aux

5. OPT: Mod optický

6. ARC Mod HDMI(ARC)

7. Frekvencia FM

C. D´alkový ovládač



Funkcia vstupu:

- **Pozastavenie/Spustenie:** stlačte tlačidlo spustenie/pozastavenie na d´alkovom ovládači, alebo na ovládacom paneli soundbaru, abyste spustili alebo pozastavili prístroj.
- **Vstup AUX:** Pripojte kompatibilné zariadenie pomocou kábla s konektorom 3.5mm – stereokábel s konektorom 3,5 mm je súčasťou dodávky, potom stlačte tlačidlo MODE na d´alkovom ovládači, alebo na ovládacom paneli soundbaru, opakovane, až sa na displeji objaví AUX. Uistete sa, že pripojené zariadenie produkuje audiosignál, potom nastavte hlasitosť soundbaru pomocou tlačidiel “Volume up” (Zvýšenie hlasitosti) a “Volume down” (Zníženie hlasitosti) na d´alkovom ovládači, alebo na ovládacom paneli soundbaru.
- **Bluetooth:** stlačte tlačidlo **BT** na d´alkovom ovládači, alebo opakovane stlačte tlačidlo **MODE** na ovládacom paneli soundbaru až sa na displeji LED objaví BT. Displej LED bude blikať, aby označil, že sa soundbar nachádza v modulu párenia s Bluetooth. Uistete sa, že zariadenie, ktoré chcete pripojiť sa tiež nachádza v modulu párenia a vyhl'adajte názov ASB-5L na

zoznamu, ktorý sa nachádza na zariadení. Keď obe zariadenia sú pripojené, displej LED soundbaru už nebude blikať a zostane konstantne rozsvieteným (Soundbar bude sa automaticky opätovne pripojiť k danému zariadeniu zakaždým, keď sa nachádza v dosahu pôsobenia a má spustenú funkciu Bluetooth).

- **Mod media USB:** Soundbar je kompatibilným so stickmi USB až do 64GB a môže nahrávať priamo audio súbory MP3. Stačí vložiť kompatibilný stick do portu USB v zadnej časti soundbaru, i jednotka bude automaticky vstúpiť do modulu USB a bude nahrávať prvú kompatibilnú skladbu.

Modul opakovania USB (zprístupnený pres d'áľkový ovládač,) umožňuje opakované nahrávanie jednej skladby (stlačte jedenkrát) a opakovanie všetkých skladieb (stlačte dvakrát).

Player media má, tiež, funkciu pamäti, ktorá bude uložiť do pamäti a obnoviť nahrávanie od posledného bodu, keď stick USB predtým použitý je znova vložený do soundbaru.

- **HDMI(ARC):** Pripojte kompatibilné zariadenie HDMI ARC k portu HDMI ARC soundbaru, pomocou kábla HDMI (nie je súčasťou dodávky), potom stlačte tlačidlo MODE na d'áľkovom ovládači, alebo ovládacom paneli soundbaru, opakovane, až sa na displeji LED objaví ARC. Uistete sa, že funkcia HDMI je vybraná ako mod audio vstupu, potom nastavte hlasitosť soundbaru pomocou tlačidiel "Volume up" (Zvýšenie hlasitosti) a "Volume down" (Zníženie hlasitosti) na d'áľkovom ovládači, alebo na ovládacom paneli soundbaru.

- **Optický vstup:** Pripojte kompatibilné zariadenie k portu OPTICAL na soundbaru pomocou digitálneho optického kábla (nie je súčasťou dodávky), potom stlačte tlačidlo MODE na d'áľkovom ovládači alebo na ovládacom paneli soundbaru, opakovane, až sa na displeji LED objaví OPT. Uistete sa, že funkcia OPTICAL SPDIF je vybraná ako audio vstup pre TV, potom nastavte hlasitosť soundbaru pomocou tlačidiel "Volume up" (Zvýšenie hlasitosti) a "Volume down" (Zníženie hlasitosti) na d'áľkovom ovládači alebo na ovládacom paneli soundbaru.

- **FM:** Vyberte modul FM, stlačením tlačidla MODE na d'áľkovom ovládači alebo na soundbaru. Displej bude ukázať rozhlasovú frekvenciu FM. Aby ste skenovali program, stlačte tlačidlo Play/Pause na d'áľkovom ovládači, alebo na soundbaru. Soundbar bude skenovať frekvencie FM, automatickým uložením do pamäti akýchkoľvek staníc s dostatočne silným signálom. Môžete posunúť uloženú stanicu dopredu alebo dozadu, pomocou tlačidiel "predchádzajúci" alebo "nasledujúci" na d'áľkovom ovládači, alebo na soundbaru.

- **Moduly Ekvalizácie:** Soundbar má tri prednastavených typy ekvalizácie upravených, aby vyhovieľ rôznym hudbným štýlom. Stlačte tlačidlo EQ na d'áľkovom ovládači, aby ste vybrali medzi Hudba (EQ1), Film (EQ2), Správy (EQ3).

• **Montáž na stenu:** Soundbar má dva sloty v zadnej časti, ktoré umožňujú montáž na stenu pomocou dodaných upevňovacích skrutiek alebo konsolu kompatibilnú so soundbarom (nie je k dispozícii).

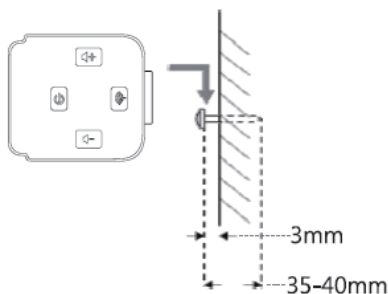
1. Dobře upevnite po jednomu hmoždíku v každej diere vo stene, ak je potreba



✓ Pevná stena (napríklad pevná cihla, pevný beton, pevné drevo)

✗ Stena zo sádkartonu, sádra, obloženie atd.

2. Umiestnite soundbar na skrutkách upevnených na stenu.



Príslušenstvo

Príručka používateľa x 1

D'alkový ovládač x 1

Nabíjačka AC x 1

Kábel AUX-In x 1



LIKVIDÁCIA OPOTREBOVANÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Tento symbol na produkte alebo na obalu označuje, že daný produkt nesmie byť pridaný do bežného komunálneho odpadu na konci jeho životnosti. Nevyhadzujte zariadenie do komunálneho odpadu na konci prevádzky ale doručte ho na autorizované zberné centrum k recyklácii. Týmto spôsobom pomôžete k ochrane životného prostredia a napomáhate prevenciu potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie. K zistení adresy najbližšieho zberného centra:

- Kontaktujte miestne úrady;
- Zprístupnite webovú stránku: <http://www.asekol.sk/asekol/>
- Vyžádajte si doplňkové informácie v obchode, kde ste kúpil daný produkt.

AKAI



DECLARATIE DE CONFORMITATE UE

Nr.INT 226

Noi, Intervision Trading-RO SRL, avand sediul social in Com.Mosoaia, Sat. Smeura, Aleea Fagetului, Nr.8, Jud.Arges, in calitate de reprezentant autorizat al marcii AKAI, implicit importator (producator) declaram pe propria raspundere ca:

Marca: **AKAI**
Model: **ASB-5L**
Descriere: **SOUNDBAR**
Lot: **2021050XXXX**

la care se refera aceasta declaratie, respecta cerintele de protectie cuprinse in urmatoarele documente normative :

EUROPEAN COMMUNITY DIRECTIVE 2014/30/EU
EUROPEAN COMMUNITY DIRECTIVE 2014/35/EU
EUROPEAN COMMUNITY DIRECTIVE 2011/53/EU
EUROPEAN COMMUNITY DIRECTIVE 2014/65/EU

fiind in conformitate cu urmatoarele standarde si norme de siguranta:

EN 62368-1:2014+A11:2017;
EN 62479:2010
EN 300328 V2.1.1 (2016-11)
EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-3)
EN 55032:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 55024:2010+A1:2015

Certificat de conformitate eliberat in baza certificatelor certificatelor BCTC2012036571C, si LPE-C17110919 emise in baza rapoartelor de teste BCTC-LH190300229-1E ; BCTC-LH190300229-2E ; BCTC-LH190300229-3E ; BCTC2012036571S si LPE-C17110919 ale Shenzhen BCTC Testing Co., Ltd., BCTC Building & 1-2F, East of B Building, Pengzhou Industrial, Fuyuan 1st. Road, Qiaotou Community, Fuyong Street, Bao'an District, Shenzhen, P.R.China si Dongguang Lepont Testing Service Co., Ltd., No.117 Ting Shan Industrial Zone, Houjie Town, Dongguang, Guangdong, P.R.China.

Intervision Trading Ro SRL,

Semnatura: _____



Numele si functia: CIOBANU DORIN – DIRECTOR

Data: 07 May, 2021

Locul: Pitesti, Romania

AKAI



EU DECLARATION OF CONFORMITY

Nr.INT 226

We, INTERVISION TRADING RO SRL, default importer (manufacturer), with registered office in Mosoaia Commune, Smeura Village, 8 Fagetului Alley, declare under sole responsibility that the following products:

Brand name: **AKAI**
Type: **ASB-5L**
Descriptions: **SOUNDBAR**
Lot: **2021050XXXX**

to which this declaration related is in conformity with the essential requirements of the following directives of the Council of the European Communities:

EUROPEAN COMMUNITY DIRECTIVE 2014/30/EU
EUROPEAN COMMUNITY DIRECTIVE 2014/35/EU
EUROPEAN COMMUNITY DIRECTIVE 2011/53/EU
EUROPEAN COMMUNITY DIRECTIVE 2014/65/EU

The products are compliant with the following standards:

EN 62368-1:2014+A11:2017;
EN 62479:2010
EN 300328 V2.1.1 (2016-11)
EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-3)
EN 55032:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 55024:2010+A1:2015

Certificate of conformity issued based on the Certificates BCTC2012036571C and LPE-C17110919 issued base don test reports BCTC-LH190300229-1E ; BCTC-LH190300229-2E ; BCTC-LH190300229-3E ; BCTC2012036571S and LPE-C17110919 by Shenzhen BCTC Testing Co., Ltd., BCTC Building & 1-2F, East of B Building, Pengzhou Industrial, Fuyuan 1st. Road, Qiaotou Community, Fuyong Street, Bao'an District, Shenzhen, P.R.China si Dongguang Lepont Testing Service Co., Ltd., No.117 Ting Shan Industrial Zone, Houjie Town, Dongguang, Guangdong, P.R.China.

Intervision Trading Ro SRL,

Signature: _____



Printed name and Position:
CIOBANU DORIN – GENERAL MANAGER
Date: 7th of May, 2021
Place: Pitesti, Romania